

Поправка
к пункту 10-1.4 “Цепи и канаты”,
11-2 “Предотвращение падений”,
11-4, “Бортовой проход” и
Приложению 3 «Знаки и сигналы безопасности, подлежащие
использованию на борту судов внутреннего плавания

I. Исключить последнее предложение пункта 10-1.4.5 и дополнить следующим текстом:

“Канаты должны иметь разрывное усилие R_s , рассчитываемое по следующим формулам:

$$\text{для } L \cdot B \cdot T \text{ до } 1\,000 \text{ м}^3: R_s = 60 + \frac{L \cdot B \cdot T}{10} [\text{кН}];$$

$$\text{для } L \cdot B \cdot T \text{ более } 1\,000 \text{ м}^3: R_s = 150 + \frac{L \cdot B \cdot T}{100} [\text{кН}].$$

Для необходимых (требуемых) канатов на судне должен иметься сертификат в соответствии с международным стандартом, подобным EN 10 204:1991, под номером 3.1.

Эти канаты могут быть заменены тросами, имеющими такие же длину и разрывное усилие. Минимальное разрывное усилие этих тросов должно быть указано в сертификате.”

++++++

Откорректированный пункт 10-1.4.5 будет иметь следующее содержание:

10-1.4.5 Суда должны оснащаться тремя швартовными канатами. Минимальная длина канатов, в м, должна быть следующей:

- первый канат: $L + 20$, но не более 100;
- второй канат: две трети длины первого каната;
- третий канат: одна треть длины первого каната.

На судах, у которых длина L меньше 20 м, наличие третьего каната не требуется.

~~Канаты должны быть стальными, растительными или синтетическими и иметь достаточное разрывное усилие.~~

Канаты должны иметь разрывное усилие R_s , рассчитываемое по следующим формулам:

$$\text{для } L \cdot B \cdot T \text{ до } 1\,000 \text{ м}^3: R_s = 60 + \frac{L \cdot B \cdot T}{10} [\text{кН}];$$

$$\text{для } L \cdot B \cdot T \text{ более } 1\,000 \text{ м}^3: R_s = 150 + \frac{L \cdot B \cdot T}{100} [\text{кН}].$$

Для необходимых (требуемых) канатов на судне должен иметься сертификат в соответствии с международным стандартом, подобным EN 10 204:1991, под номером 3.1.

Эти канаты могут быть заменены тросами, имеющими такие же длину и разрывное усилие. Минимальное разрывное усилие этих тросов должно быть указано в сертификате.

II. Предлагается изменить пункт 11-2.4 следующим образом:

«11-2.4 Внешний борт палубы, а также рабочие места, высота падения с которых может составлять более 1 м, и бортовые проходы должны быть оборудованы фальшбортом или комингсами либо перилами, которые должны состоять из поручня высотой не менее 0,90 м, или непрерывными леерами в соответствии с международным стандартом, подобным Европейскому стандарту EN 711 : 1995 на уровне колен и бортика. Комингсы достаточно оборудовать одним поручнем. Леера у комингсов не являются обязательными, если бортовой проход оборудован жесткими поручнями. Если леерное ограждение бортовых проходов раздвижное / убираемое, то

- (i) к комингсу должен дополнительно крепиться непрерывный леер диаметром от 0,02 до 0,04 м на высоте от 0,7 до 1,1 м и*
- (ii) должны быть предусмотрены знаки/пиктограммы в соответствии с Приложением 3, рисунок 7, диаметром не менее 15 см, на ясно видимых местах в точке, где начинается бортовой проход.*

При отсутствии комингсов вместо них должны быть предусмотрены стационарные леерные ограждения.»

III. Предлагается ввести пункты 11-2.5 и 11-2.6:

"11-2.5 Как отступление от пункта 11-2.4, для буксируемых и толкаемых барж, на которых не предусмотрено размещение людей, фальшборт или леерное ограждение не требуются, если:

- (i) предусмотрено леерное ограждение для ног на внешних кромках палуб и бортовых проходов;*
- (ii) предусмотрено леерное ограждение в соответствии с пунктом 4 (a), прикрепленное к комингсам, и*
- (iii) предусмотрены пиктограммы в соответствии с Приложением 3, рисунок 7, диаметром не менее 15 см, расположенные на палубе на ясно видимых местах.*

11-2.6 Как отступление от пункта 11-2.4, для судов-площадок или судов с тронковой палубой не требуется, чтобы леера были закреплены непосредственно на внешних кромках таких палуб либо на бортовых проходах, если:

- (i) проход устроен/организован/расположен через палубы-площадки, огражденные стационарными леерными ограждениями в соответствии с международным стандартом, подобным EN 711 : 1995, и*
- (ii) предусмотрены пиктограммы в соответствии с Приложением 3, рисунок 7, диаметром не менее 15 см, расположенные в ясно*

видных местах у перехода в области, не защищенные леерным ограждением."

IV. Предлагается изменить пункт 11-4.2 следующим образом:

11-4.2 До высоты 0,90 м над бортовым проходом свободная ширина бортового прохода может быть уменьшена до ~~0,54~~ **0,50** м при условии, что свободная ширина между внешним бортом корпуса и внутренним бортом трюма составляет не менее 0,65 м. ~~Вместе с тем свободная ширина бортового прохода может быть сокращена до 0,50 м, если внешний борт бортового прохода оборудован перилами в соответствии с пунктом 11-2.4 для предотвращения падений. На борту судов длиной не более 55 м установка поручней необязательна при условии, что Администрация признает меры по технике безопасности удовлетворительными.~~

V. Предлагается добавить в Приложение 3 «Знаки и сигналы безопасности, подлежащие использованию на борту судов внутреннего плавания» новую пиктограмму:

Рис. 10

Ношение спасательного жилета

Цвет: синий/белый

Figure 10
Wear life jacket

Colour: blue/white



NB: Рис. 10 - переименовать в Рис. 7

+++++